



**ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗВИТИЮ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (ВКРЭ-02)**

**Документ 270-R
27 марта 2002 года
Оригинал: английский**

Стамбул, Турция, 18–27 марта 2002 года

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

**ТРИДЦАТАЯ СЕРИЯ ДОКУМЕНТОВ, НАПРАВЛЕННЫХ
РЕДАКЦИОННЫМ КОМИТЕТОМ ПЛЕНАРНОМУ ЗАСЕДАНИЮ**

Пленарному заседанию направляются следующие документы:

Источник	Документ	Название
РГ-СП	244	Декларация [РГ-СП-Д] Стамбульская декларация

Мари-Терез АЛАЗУАНИН
Председатель Редакционного комитета

Приложение: 4 стр.

СТАМБУЛЬСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗВИТИЮ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (СТАМБУЛ, 2002 г.)

1 Третья Всемирная конференция по развитию электросвязи (ВКРЭ-02), проводившаяся Международным союзом электросвязи (МСЭ), состоялась в Стамбуле, Турция, с 18 по 27 марта 2002 года. В ней приняли участие делегации многих Государств – Членов МСЭ, возглавляемые министрами или старшими должностными лицами, многими Членами Секторов и представители многих организаций и учреждений, а также многие представители от частного сектора.

2 С основной приветственной речью на Конференции выступил Е.П. г-н Ахмет Недждет Сезер, президент Республики Турция, с речью на церемонии открытия выступил д-р Октай Вурал, министр транспорта и связи Республики Турция. Со вступительными замечаниями выступили г-н Йошио Утсуми, Генеральный секретарь МСЭ, и г-н Хамадун Турэ, Директор БРЭ. Председательствовал на Конференции г-н Фатих Мехмет Юрдал, президент Управления электросвязи Республики Турция.

3 Конференция на Специальной сессии указала на важное значение преодоления "*разрыва в цифровых технологиях*", а также мер, предпринимаемых с целью сокращения разрыва в информационных и коммуникационных технологиях (ИКТ).

4 Цели Конференции заключались в следующем:

- i) обзор результатов деятельности в области электросвязи на глобальном уровне после проведения последней Всемирной конференции по развитию электросвязи;
- ii) обзор основных текущих вопросов политики;
- iii) обсуждение и определение действий по сокращению разрыва в цифровых технологиях, в том числе применительно к предстоящей Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);
- iv) установление целей и задач на период до 2007 года, а также определение и выработка общих взглядов и стратегий достижения сбалансированного развития электросвязи;
- v) принятие стратегического плана МСЭ-D, а также предложение Плана действий на 2003–2007 годы, который включал бы, в том числе, специальную программу для наименее развитых стран (НРС) и вопросы исполнения проектов технического сотрудничества;
- vi) рассмотрение вопросов финансирования и новаторских форм сотрудничества;
- vii) повышение эффективности и результативности структуры и методов работы МСЭ-D.

Стамбульская декларация

5 Принимая во внимание вышеизложенное и имея в виду установление целей и задач на будущее, Конференция заявляет:

- a) За период после второй Всемирной конференции по развитию электросвязи, состоявшейся в 1998 году, в секторе электросвязи удалось добиться существенных достижений в преодолении "*разрыва в цифровых технологиях*" и обеспечении универсального доступа. Планы действий Буэнос-Айреса и Валлетты в основном были успешно выполнены благодаря совместным действиям всех участвовавших в этом сторон. Следует отметить, что ключевым фактором успеха явились значительные усилия самих стран и каталитическая роль их партнеров в области развития, в том числе государственных, частных и межправительственных организаций. Исследовательские комиссии МСЭ-D также внесли весомый вклад в совокупность знаний, предоставляемых в распоряжение сообщества электросвязи.

Достижения, которых удалось добиться ранее, воодушевляют все заинтересованные стороны в секторе электросвязи на продолжение этой деятельности в предстоящий период 2003–2007 годов. Данные инициативы явятся ключевым фактором успешной реализации Стамбульского плана действий.

- b) Необходимо сократить "*разрыв в цифровых технологиях*", и это предоставит странам возможности не только уменьшить его, но и создать условия для оптимального внедрения новых услуг и приложений для ускорения развития в целом.
- c) Новые технологии оказывают значительное воздействие на расширение сферы охвата электросвязи и обладают потенциалом, позволяющим преодолеть разрыв не только между развивающимися и развитыми странами, но также между городскими и сельскими районами, обеспеченными и недостаточно обеспеченными обслуживанием районами отдельной страны.

Появление в сельских районах благоприятных условий и предпринимательских подходов к предоставлению услуг, а также повышение экономической эффективности технологий могут открыть перспективы более оперативного внедрения услуг электросвязи в сельских и отдаленных районах.

Развитие глобальной информационной инфраструктуры (ГИИ) и глобального информационного общества (ГИО) должно соответствовать интересам всех государств, особенно развивающихся и наименее развитых стран.

Предоставляемые современными технологиями возможности следует использовать в полной мере, с тем чтобы содействовать достижению устойчивого развития с помощью научно-исследовательской и опытно-конструкторской деятельности, новаторских технологических применений для повышения качества и достижения более высокого уровня жизни.

- d) Электросвязь является важнейшим компонентом политического, экономического, социального и культурного развития. Она дает энергию глобальному обществу и экономике, быстро изменяет нашу жизнь и содействует взаимопониманию между людьми. Электросвязь также играет важную роль в уменьшении масштабов бедности, охране окружающей среды и смягчении последствий стихийных и других бедствий. Все заинтересованные стороны призываются внести вклад в то, чтобы эти преимущества распространялись на все народы.
- e) Конвергенция электросвязи, компьютерной техники и информации, а также мультимедийных применений открывает новые перспективы для сектора, обеспечивая возможности для электронного образования, электронного здравоохранения, электронного государственного управления, электронной торговли, охраны окружающей среды, восстановления после окончания военных действий и множества других применений, которые в высшей степени благотворно сказываются на социальном, культурном и экономическом развитии.

Универсальный доступ к ИКТ повсеместно рассматривается как ключ к экономическому процветанию. Информационные услуги и услуги электросвязи обеспечивают взаимодействие и знания, способствуя росту экономической активности, повышению производительности труда и общему благополучию. Общественный доступ к ИКТ считается одним из наиболее подходящих путей достижения универсального доступа во многих развивающихся странах.

- f) Реформирование сектора приводит к расширению участия частного сектора и росту конкуренции, представляя собой движущую силу развития электросвязи. Эти стоящие перед информационным обществом проблемы и новые условия торговли все острее ставят перед директивными и регламентарными органами и операторами вопрос приобретения необходимой квалификации для управления в новых условиях ИКТ.
- g) Органы государственного управления играют решающую роль в развитии электросвязи, и их призывают создать благоприятные условия, способствующие достаточному и экономически приемлемому доступу к базовым услугам электросвязи для всех.

Такие условия обеспечат также стабильную и транспарентную основу, будут способствовать добросовестной конкуренции, обеспечивая в то же время защищенность сетей и гарантируя права пользователей, операторов и инвесторов. Политика и стратегии развития электросвязи должны отражать тенденцию к оказанию мультимедийных услуг, используя для этого общую платформу инфраструктуры.

- h) МСЭ и МСЭ-D играют особую роль в укреплении каналов связи, обеспечивая эффективную координацию с другими международными, региональными, субрегиональными организациями, а также другими структурами, участвующими в деятельности, которая касается развития ИКТ и услуг, в интересах создания надлежащей основы, необходимой для использования и развития услуг и применений, обеспечивая это при понимании роли и миссии МСЭ и МСЭ-D.
- i) БРЭ должно поддерживать набранный импульс в плане содействия и расширения участия частного сектора в деятельности МСЭ-D, а также продолжить координацию установления партнерских отношений между органами государственного управления и частными предприятиями, а также между частными предприятиями развитых и развивающихся стран и способствовать созданию таких партнерств.
- j) Глобальные, региональные и международные финансовые и инвестиционные учреждения призываются уделять первоочередное внимание росту охвата сферы электросвязи, особенно в развивающихся странах. МСЭ следует стремиться устанавливать прочные отношения с этими финансовыми учреждениями.
- k) ВКРЭ-02 обращает внимание всех Государств – Членов МСЭ и Членов Сектора на подготовку к предстоящей Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая пройдет в 2003 году (Женева, Швейцария) и в 2005 году (Тунис, Тунис). В этом отношении План действий явится важным вкладом в процесс подготовки Встречи на высшем уровне.
- l) МСЭ-D следует продолжить оказание поддержки Молодежным форумам и способствовать более полному учету интересов и возможностей молодежи в области ИКТ.
- m) Ниже в кратком виде излагаются входящие в Стамбульский план действий программы, которые способствуют повышению информированности и осуществлению мероприятий в области учета принципа равноправия полов и выполняются под руководством и при координации МСЭ-D; эти программы стали важными и актуальными инструментами сокращения "*разрыва в цифровых технологиях*".
- *Реформирование регламентации*: разработка и реализация направлений политики, законодательства и регламентации, направленных на устойчивое развитие, обеспечение доступа и использование электросвязи, в том числе радиовещания, а также информационных и коммуникационных технологий (ИКТ).
 - *Технологии и развитие сетей электросвязи/ИКТ*: максимальное использование соответствующих новых технологий в создании сетей электросвязи/информационных и коммуникационных технологий (ИКТ).
 - *Электронные стратегии и электронные услуги/применения*: использование ИКТ и сетей электросвязи для совершенствования доступа и использования защищенных, экономически эффективных и полезных в социально-экономическом плане дополнительных услуг ИКТ с целью обеспечения устойчивости и финансовой приемлемости в развитии электросвязи и ИКТ, а также использования потенциала ИКТ в интересах сокращения социальной пропасти, повышения качества жизни, надлежащего государственного управления, расширения доступа к услугам здравоохранения, дистанционного обучения и универсального доступа, принимая во внимание потребности и условия в сельских районах и недостаточно обеспечиваемых услугами общинах, учитывая потенциал многоцелевых общинных центров электросвязи (МОЦЭ) и протокола Интернет (IP) в области предоставления широкого диапазона услуг.
 - *Экономика и финансы, включая затраты и тарифы*: разработка и реализация политики и стратегий финансирования, соответствующих экономическому положению в странах, в том числе ценообразование на основе затрат, с целью расширения равноправного и финансово приемлемого доступа к новаторским и традиционным услугам

- *Наращивание человеческого потенциала*: укрепление человеческого, институционального и организационного потенциала посредством деятельности в области управления людскими ресурсами и их развития, с тем чтобы способствовать плавному переходу к современным условиям электросвязи и ИКТ.

6. По итогам обсуждений в ходе ВКРЭ-02, которые по большей части нашли отражение в Стамбульском плане действий МСЭ, ожидается, что человечество, и особенно НРС, получат значительную пользу от услуг и применений информационных и коммуникационных технологий, и существующий сегодня "*разрыв в цифровых технологиях*" превратится в "*ЦИФРОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ*".
